

# 空氣質素健康指數 Air Quality Health Index 公眾簡介會 Public Briefing

## 簡介/Background

為向市民提供更適時及有用的空氣污染資料，環境保護署將於 2013 年 12 月 30 日推出空氣質素健康指數，以取代空氣污染指數。空氣質素健康指數告知你由空氣污染引發的短期健康風險，以便你能採取預防措施，保障健康。

To provide more timely and useful air pollution information to the public, the Environmental Protection Department (EPD) will launch the Air Quality Health Index (AQHI) to replace the Air Pollution Index (API) from 30 December 2013. The AQHI informs you of the short-term health risk of air pollution and helps you take precautionary measures to protect your health.

## 目的/Objective

向公眾介紹新空氣質素健康指數系統，以及收集公眾對實施新指數的意見。

To introduce the new AQHI system to members of the general public and solicit feedback on the implementation of the new system.



---

**日期 Date :** 12月9日(星期一) 及 12月14日(星期六) (兩場內容相同)  
9 December (Monday) & 14 December (Saturday) (2 identical sessions)

---

**時間 Time :** 10:00 – 12:00

**地點 Venue :** 九龍塘達之路78號生產力大樓4樓會議廳  
Conference Hall, 4/F HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong.

**語言 Language :** 粵語 (將設有英語即時傳譯)  
Cantonese  
(Simultaneous interpretation from Cantonese to English will be provided)

---

## 查詢/Enquiry

**網上報名 Online Registration:** [http://u.hkpc.org/AQHI\\_public](http://u.hkpc.org/AQHI_public)

**電郵 Email :** yvonne@hkpc.org

**電話 Tel :** 2788 5308 (謝小姐 Ms Tse)

免費入場  
Free Admission

主辦機構  
Organizer



活動顧問  
Event Consultant



# 報名表格 Registration Form

網上報名 Register Online: [http://u.hkpc.org/AQHI\\_public](http://u.hkpc.org/AQHI_public)

傳真 Fax: 3187 4535

電郵 Email: [yvonne@hkpc.org](mailto:yvonne@hkpc.org)

機構名稱:

Organization \_\_\_\_\_

地址:

Address \_\_\_\_\_

姓名:

Name \_\_\_\_\_

電話:

Tel \_\_\_\_\_

傳真:

Fax \_\_\_\_\_

電郵:

Email \_\_\_\_\_

場次: 請只選一場 (2 場簡介會內容相同)

Time slot: Please tick one box only.

12月9日(星期一) 上午10時至12時  
10:00am - 12:00pm, 9 December (Mon)

12月14日(星期六) 上午10時至12時  
10:00am - 12:00pm, 14 December (Sat)

座位有限，先到先得。秘書處將於活動前以電郵發出確認函予參加者。如所登記的場次額滿，秘書處會通知參加者改到其他場次。

Seats are available on first come, first served basis. The Secretariat will issue confirmation email prior to the events or inform registrants to change to other session(s) if full.

閣下提供之個人資料 (包括姓名、聯絡電話、傳真號碼、通訊地址和電郵地址) 將會用於處理、評估和管理閣下登記出席本活動之用。閣下有權查閱及修正閣下就你的申請所提供的個人資料。如有需要，請發電郵至 [edm@hkpc.org](mailto:edm@hkpc.org)。

香港生產力促進局擬使用您所提供的個人資料(包括姓名、聯絡電話、傳真號碼、通訊地址和電郵地址)向您推介本局的最新發展、顧問服務、活動和培訓課程。如閣下不同意上述安排，請在下面適當的方格內填上「✓」號。

Personal data (including your name, phone number, fax number, correspondence address and email address) provided by you will be used for the purpose of the administration, evaluation and management of your registration. You have the right to request access to, and amend your personal data in relation to your application. If you wish to exercise these rights, please send email to: [edm@hkpc.org](mailto:edm@hkpc.org).

HKPC intends to use the personal data (including your name, phone number, fax number, correspondence address and email address) that you have provided to promote the latest development, consultancy services, events and training courses of HKPC. Should you find such use of your personal data not acceptable, please indicate your objection by ticking the box below.

本人反對香港生產力促進局使用本人的個人資料於任何推廣用途。

I object to the proposed use of my personal data in any marketing activities arranged by HKPC.

簽署 Signature \_\_\_\_\_

日期 Date \_\_\_\_\_